

CALVADOS

DU 11 AU 27 OCTOBRE

LE CHEVAL
fait son

FESTIVAL

EQUI'
DAYS
2013



www.equidays-calvados.com



Conseil Général



Calvados

VOUS AVEZ RENDEZ-VOUS AVEC LA PLUS BELLE CONQUÊTE DE L'HOMME : LE CHEVAL !



EQUI'DAYS

Les EQUI'DAYS ont été conçus en 1991 par le conseil général du Calvados. Ils sont devenus un rendez-vous incontournable pour les amoureux du cheval et pour tous les acteurs de la filière équine. Saut d'obstacles, courses, paddock polo, spectacles équestres, attelage, randonnées, ventes, visites de haras... autant d'approches du cheval que les EQUI'DAYS mettent en lumière... Cette 23^{ème} édition s'inscrit dans l'esprit de l'Elan des Jeux, 15 mois préparatoires à la mobilisation générale du département et de toute la région normande pour l'organisation des Jeux Équestres Mondiaux qui auront lieu du 24 août au 7 septembre 2014.... En route vers les Jeux, les EQUI'DAYS fêtent le cheval !

>> SOMMAIRE

RENDEZ-VOUS ARTISTIQUES/SPECTACLES

Les plaisirs de l'Île enchantée	4
La nature, des chevaux, un théâtre	5
Chevauchées normandes	6
Boogie au Haras	7
Chevaux impressionnistes	8
Galops d'art	8

RENDEZ-VOUS LUDIQUES

Les courses à Lisieux	9
Les courses à Vire	9
Les courses à Deauville	10-11
Les courses à Cabourg	12
Les courses à Caen	13
20 ^{èmes} Trophées Épona	14-17

RENDEZ-VOUS SPORTIFS

Attelage de tradition	18
Journées internationales de l'attelage ..	19
Saut d'Obstacles	20
Paddock Polo	21
Trec	22

Parcours d'orientation	22
Equin'Ox	23
Rassemblement de randonneurs	24 et 27
Chevauchée de Guillaume	25
Randonnée de la Saint Hubert	26

RENDEZ-VOUS DÉCOUVERTES

Randonnée en Suisse Normande	28
Le trait pour Tous	29
Randonnées pédestres	30
Les ventes de chevaux	31
Visites de Haras	32-33
Visite du Laboratoire Duncombe	34
Visite du Cirale	35
Conférence	36

RENDEZ-VOUS PROFESSIONNELS

Congrès des Chevaux Territoriaux	37
Le cheval et le droit	37

Calendrier	38
------------------	----



**RENDEZ-VOUS
DU 11 AU 27
OCTOBRE**

SAMEDI 12 OCTOBRE
À 20H15

SPECTACLE



LES PLAISIRS DE L'ÎLE ENCHANTÉE

En mai 1664, Louis XIV donne
une de ses premières grandes
fêtes au château de Versailles :
« Les plaisirs de l'île enchantée ».

Sur un thème romanesque, cette fête
durait six jours et invitait la cour au
voyage, à l'amour, à la passion et
au rêve. La cavalerie du roi offrait
des spectacles de toutes sortes, Lully et
Molière dessinaient leur première
collaboration... Les femmes, elles,
profitaient, dansaient et se donnaient
en spectacle pour agrémenter
cette fête utopique.
Ce spectacle retrace les grandes lignes
de ce fantastique événement au travers
de personnages référents, d'artistes en
tous genres et d'une cavalerie
exceptionnelle.

Volteurs, cascadeurs, dresseurs,
danseurs... présentent un spectacle
féérique mêlant grâce et passion
dans une épopée historique
et chevaleresque.

DEAUVILLE SAINT ARNOULT

PÔLE INTERNATIONAL DU CHEVAL

14 Avenue Ox & Bucks

ENTRÉE : 20€ pour les adultes,
12€ pour les enfants (jusqu'à 12 ans),
GRATUIT pour les enfants de moins de 6 ans
18€ pour les groupes (à partir de 25 pers.)

«Les plaisirs de l'île enchantée»

Le Grand Spectacle Équestre

Au Pôle International du Cheval

DEAUVILLE

Le 12 Octobre 2013

Dans le cadre des équidays

Spectacle à 20H15 (en intérieur/gradins)

Renseignements au 02.31.14.04.04



Renseignements, réservations : Justine Le Grand
Pôle international du cheval - Tél : 02 31 14 04 04
Mail : j.legrand@pole-international-cheval.com



**SAMEDI 19 ET
DIMANCHE 20 OCTOBRE
À 15H30**

LA POMMERAYE
LE MESNIL – THÉÂTRE ÉQUESTRE
(structure couverte)

ENTRÉE : Plein tarif (adulte 12 ans et +) : **29€**

Enfants de 3 à 11 ans : **26€**

Licenciés FFE (sur présentation de la carte) : **26€**

Tarif groupe (mini. 10 pers.) : **27€**

Enfants de moins de 3 ans : **GRATUIT**

Renseignements, réservations : 02 31 69 40 94

info@spectacleequestre.com

www.theatreequestre.com



LA NATURE, DES CHEVAUX, UN THÉÂTRE, DES SPECTACLES



Le Théâtre équestre de La Pommeraye accueille Jean-Marc IMBERT (artiste international, spécialiste des chevaux en liberté, 20 ans de tournées à travers le monde et plus de 2.5 millions de spectateurs...).

L'association Equisueño a l'honneur d'accueillir au théâtre équestre de La Pommeraye Jean-Marc Imbert et ses cavaliers pour un spectacle équestre fascinant. Liberté, dressage, humour, action, tendresse... une sélection de ses meilleurs numéros dont les plus célèbres "l'Indien", "le cheval qui travaille seul", "la poste hongroise"... Un moment inoubliable, dans un havre de paix au cœur de la Suisse normande...

[SOUS RÉSERVE]

DIMANCHE 27 OCTOBRE
À 16H

SPECTACLE CHEVAUCHÉES NORMANDES

Le 27 octobre, pour le dernier dimanche des Equi'days, l'association Calli' Omada propose un spectacle mêlant arts et sports équestres au Pôle International du Cheval de Deauville.

Cet évènement regroupe les acteurs majeurs des Equi'days pour mettre en scène les diverses disciplines équestres présentées pendant le festival, ainsi que les disciplines des Jeux Equestres Mondiaux.

Vraie passerelle entre les Équi'days et les Jeux, ce spectacle ravira les amateurs comme les professionnels.

Un hommage à l'excellence de la filière équine normande. Un spectacle inoubliable...



DEAUVILLE - SAINT ARNOULT
PÔLE INTERNATIONAL DU CHEVAL
14 Avenue Ox & Bucks



ENTRÉE LIBRE

Renseignements :
06 62 92 25 59
calliomada@gmail.com



SAMEDI 19 OCTOBRE
À 20H

BOOGIE AU HARAS

BEUVRON EN AUGE
LES GRANDES ÉCURIES
Manoir de Sens

ENTRÉE : 38€

Renseignements et réservations :

Manoir de Sens
Tél. 02 31 79 23 05



L'espace d'une soirée, les grandes écuries du Haras de Sens se transforment en salle de concert, ambiance Amérique Noire des années 30 / 40 : 2 pianos à queue, 4 pianistes, un orchestre et des artistes de renom... De quoi assurer une soirée rythmée...

Avec la présence de : Bob Seeley (USA), Richard Loidl (Autriche), Luis Coloma (Espagne), Jean-Paul Amouroux (France) au piano ; ils seront accompagnés d'un orchestre avec Albert Koch (Allemagne) à l'harmonica et de Nicole Rochelle (USA) au chant.



À PARTIR DU
SAMEDI 12 OCTOBRE

EXPOSITION CHEVAUX IMPRESSIONNISTES

Cette exposition photographique met en scène chevaux, cavaliers et artistes de la piste. Manuel Guyon, au travers de ses œuvres, fait le lien entre le spectacle "Emotions équestres" présenté à Deauville en 2012 et les œuvres impressionnistes de Degas, peintre passionné par les chevaux et par la danse.

DEAUVILLE SAINT ARNOULT

PÔLE INTERNATIONAL DU CHEVAL
Restaurant "Le grand manège"
14 Avenue Ox and Bucks

ACCÈS GRATUIT

Renseignements : 02 31 14 04 04



SALON GALOPS D'ART

Cambremer Evènements organise un salon réunissant peintres, sculpteurs, photographes autour d'une présentation de matériel d'équitation. L'occasion de découvrir les nouveautés équestres et partager la passion de ces artistes pour le cheval. Animation dans la Grange aux Dîmes le samedi 20 octobre à 15h : spectacle son et lumières avec défilé de mode équestre (places limitées).

CAMBREMER

GRANGE AUX DÎMES

Les week-ends des 12-13, des 19-20 et des 26 et 27 octobre

De 10h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h00

ENTRÉE GRATUITE

Renseignements :

Cambremer Evènements : cambremer.evenements@free.fr

ou Office de Tourisme : Tel : 02 31 63 08 87

Mail : information@office-tourisme-cambremer.fr



★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

LES COURSES

LISIEUX

DIMANCHE 20 OCTOBRE
À PARTIR DE 14H

L'hippodrome de Lisieux, totalement rénové, accueillera des courses de trot sur sa piste en sable longue de 1248 mètres. L'occasion de découvrir les nouvelles installations avec entre autres, une tribune vitrée de 520 places assises.

LISIEUX

HIPPODROME DE LISIEUX PAYS D'AUGE
Rue Edouard Branly

ENTRÉE : 3€

Renseignements :

Société des courses de Lisieux
Tél : 02 31 31 03 28



VIRE

DIMANCHE 27 OCTOBRE
À PARTIR DE 13H

L'hippodrome de Vire propose des courses de Trot



VIRE

HIPPODROME ROBERT AUVRAY
Martilly

ENTRÉE : 4€

Renseignements : Société des courses de Vire

Tél : 02 31 68 14 50
hippodrome.vire@orange.fr



LUNDI 21 OCTOBRE ET
VENDREDI 25 OCTOBRE
DE 12H À 16H

LES COURSES

DEAUVILLE-CLAIREFONTAINE

DEAUVILLE CLAIREFONTAINE
RESTAURATION POSSIBLE SUR PLACE
ENTRÉE GRATUITE

Renseignements et réservations :

Hippodrome de Clairefontaine
Route de Clairefontaine - 14 800 Tourgéville
Tél : 02 31 14 69 00
www.quefaireadeauville.com



L'hippodrome de Clairefontaine fête ses 85 ans en 2013. Les Equi'days sont l'occasion pour les retardataires de venir visiter ce site exceptionnel ou Trotteurs, Galopeurs et sauteurs se côtoient chaque année.

Il vous ouvre ses portes lors des Equi'days pour 2 journées de découverte de l'univers des courses de Plat exclusivement.

A 10h, une visite guidée des coulisses de l'hippodrome sera proposée, clôturée par un apéritif normand offert par l'IDAC et les fromageries Graindorge.





MARDI 22,
MERCREDI 23 ET
JEUDI 24 OCTOBRE

OUVERTURE DES PORTES : 11H30

LES COURSES

DEAUVILLE - LA TOUQUES

COURSES TOUTES LES 30 MINUTES
ENTRÉE ET PARKING GRATUITS

Renseignements
FRANCE GALOP

Hippodrome de Deauville-La-Touques
5 rue Hocquart de Turtot
14800 DEAUVILLE
Tél : 02 31 14 20 00
www.france-galop.com

Réservé à la discipline du galop, l'hippodrome de Deauville-la-Touques demeure un site d'exception pour son charme, sa convivialité et son architecture traditionnelle, à proximité immédiate du centre-ville et du bord de mer.

Dans le cadre des Equi'days, 3 journées de courses sont organisées sur ce prestigieux hippodrome. Chaque jour, 8 courses de galop se dérouleront sur la piste en herbe ou sur la piste en sable fibré "tous temps".



SAMEDI 12 OCTOBRE
À PARTIR DE 12H,
LUNDI 14, LUNDI 21 ET
JEUDI 24 OCTOBRE
À PARTIR DE 16H

COURSES SPECTACLE

CABOURG

Samedi 12 octobre à partir de 12h

8 Courses Spectacle de trot (réunion premium) – Prix d'Airel – Course 3 – Course E 34.000 – Attelé, femelles – 2.850 mètres. 15.300, 8.500, 4.760, 2.720, 1.700, 680, 340. Pour juments de 6, 7 et 8 ans, n'ayant pas gagné 143.000.

Les remises de prix de toutes les courses se feront en présence des personnalités des Trophées Epona.

Lundi 14 octobre à partir de 16h

8 courses (réunion premium) – Prix des Tourterelles – Course 5 – Course E 35.000 – Attelé – 2.850 m. 15.750, 8.750, 4.900, 2.800, 1.750, 700, 350. Pour 7 et 8 ans, n'ayant pas gagné 153.000.

Lundi 21 octobre et Jeudi 24 octobre à partir de 16h

CABOURG

HIPPODROME DE CABOURG
Avenue Michel d'Ornano
14390 Cabourg

ENTRÉE ET PARKING GRATUITS

Renseignements :

LeTROT - Tél. 01 49 77 14 70

www.letrot.com

E-mail : dircom@letrot.com





SAMEDI 19 OCTOBRE
À PARTIR DE 12H
MERCREDI 23 OCTOBRE
À PARTIR DE 13H

COURSES SPECTACLE

CAEN



CAEN

HIPPODROME DE CAEN
Boulevard Yves Guillou
14000 Caen

ENTRÉE ET PARKING GRATUITS

Renseignements :

LeTROT - Tél. 01 49 77 14 70
www.letrot.com
E-mail : dircom@letrot.com



Samedi 19 octobre à partir de 12h

8 Courses Spectacle au trot (réunion Premium)

Prix de la ville de Caen – Course 4 – Groupe III
Course Internationale 80.000. – Attelé – 4.400 mètres.
36.000, 20.000, 11.200, 6.400, 4.000, 1.600, 800.
– dont 762 alloués par la ville de Caen.

Pour 5 à 10 ans inclus ; les 5 à 8 ans ayant gagné
au moins 122.000, les 9 et 10 ans au moins 160.000.
Recul de 25m. à 370.000, de 50m. à 670.000.

Mercredi 23 octobre à partir de 13h

SAMEDI 12 OCTOBRE
ET DIMANCHE 13 OCTOBRE



20^{ÈMES} TROPHÉES ÉPONA

Plus que jamais, la passion du cheval s'exprime à Cabourg !
Entre la cité normande et le cheval, c'est une longue histoire d'amour.
Les 20^{èmes} Trophées Epona sont une nouvelle preuve de cette passion.
Professionnels du monde hippique, célébrités du sport, du cinéma,
de la télévision et de la littérature sont attendues pour célébrer le cheval.
Vous aurez l'opportunité de les rencontrer à travers les interviews et
le Grand Prix Marcel Proust sur l'hippodrome et dans la ville.



François Berléant, Francis Huster, une complicité assumée avec le cheval

SAMEDI 12 OCTOBRE



EXPERIENCE TROTTING

NOUVEAUTÉS 2013

BAPTÊMES DE SULKY SUR LA PLAGE



Informations sur :
www.letrot.com

Nous avons tous en tête ces images sublimes de trotteurs à l'entraînement sur les plages de Normandie. Le cheval vous trotte dans la tête ? Samedi, Cabourg réalise le rêve de certains d'entre vous en offrant* des baptêmes de sulky à deux places.

DIMANCHE 13 OCTOBRE



IMAGES DE CHEVAL : UN BEST-OF SIGNÉ EQUIDIA !

Cinéma du Casino
de 10h00 à 12h00.

Pour rire, s'émouvoir, s'étonner,
voici des extraits d'émissions et
de reportages, des séquences
insolites ou spectaculaires...

La chaîne du cheval vous offre
le meilleur !

 **EQUIDIA**  www.equidia.fr



VIVEZ L'EXPÉRIENCE

SAMEDI 12
OCTOBRE
DE 11H30 À 16H

COURSES SPECTACLE SUR L'HIPPODROME

Le monde du cheval, là où les petits sont rois !

ANIMATIONS GRATUITES

- Promenades en calèches
- Visite des écuries
- Courses spectacle
- Nombreux cadeaux à gagner
- Pony school
- Baptêmes de poneys
- Ferme miniature
- Découverte des métiers du cheval



VIVEZ L'EXPERIENCE !

NOUVEAUTÉS 2013

BUS SUIVEUR

Pour approcher le spectacle au plus près, vous pourrez aussi prendre place à bord de la voiture officielle le long de la piste pour suivre chaque course.



2^{ème} édition

TROPHÉE MARCEL PROUST

De grandes signatures pour une belle page de sport du livre de Cabourg

En hommage à la ville de Cabourg, des écrivains aux plumes célèbres vont se livrer à une compétition hippique et passionnée : une course au TROT inédite sur l'hippodrome de Cabourg dans des conditions réelles.



**DIMANCHE 13 OCTOBRE
DE 9H À 12H30 (EN VILLE)
ET DE 14H30 À 16H30
(HIPPODROME
DE LA TOUQUES)**

ATTELAGE DE TRADITION

DEAUVILLE

15^{ème} Concours international d'attelage de tradition

Ce concours est devenu une manifestation incontournable de la Côte Fleurie rassemblant plus de 30 équipages anglais, belges, hollandais et français présentant des voitures anciennes, dont certaines plus que centenaires, attelées à 1, 2 ou 4 poneys ou chevaux.

Au programme le matin : présentation et parcours dans les rues de Deauville, Saint Arnoult, Bénerville et Tourgeville ainsi qu'en bordure de mer ; l'après-midi : maniabilité sur le magnifique terrain de polo de l'hippodrome de la Touques.

Un spectacle riche en images dans une ville offrant un décor contemporain à ces équipages d'un autre temps et témoignant aujourd'hui d'un patrimoine bien vivant.

ENTRÉE GRATUITE

Renseignements :

Association départementale d'attelage de l'Eure

Tél : 06 09 82 85 38





DU VENDREDI 11 AU
DIMANCHE 13 OCTOBRE
DE 9H À 18H

JOURNÉES INTERNATIONALES DE L'ATTELAGE

LISIEUX

Pour la 11^{ème} année consécutive, l'hippodrome de Lisieux accueillera, trois jours durant les Journées Internationales de l'Attelage.

LISIEUX

HIPPODROME DE LISIEUX

ENTRÉE : 5€

Organisations et renseignements :

Association Le Carrossier Normand
Tél : 02 31 64 03 19 ou 06 19 14 07 36
jan.a@wanadoo.fr



AU PROGRAMME : concours international catégorie B (8 nations invitées), championnat de France Master des chevaux de sang et des poneys Pro et Amateur, trophée international de chevaux de travail (épreuves de labour, de débardage, de maniabilité), grand marché de matériel d'attelage...

Les animations seront permanentes et vous pourrez découvrir de plus près ces magnifiques chevaux représentant l'attelage moderne sous toutes ses formes.

SAMEDI 12 ET
DIMANCHE 13 OCTOBRE
DE 9H À 18H

CONCOURS DE SAUT D'OBSTACLES à La SHUC

CAEN



La SHUC, centre équestre de Caen, organise sur 2 jours un concours de saut d'obstacles destiné aux cavaliers amateurs.

Les parcours proposés aux cavaliers sont de difficulté variable, avec des hauteurs variant de 1 mètre à 1.20 mètre, certaines épreuves au chronomètre, d'autres de type préparatoire où il s'agit de réaliser un sans-faute.

CAEN SAINT CONTEST

SHUC
19 Rue de la Folie



ENTRÉE GRATUITE

Organisation : SHUC - Tél : 02 31 44 59 68

shuc@wanadoo.fr - www.centreequestredecaden.com

CONCOURS DE SAUT D'OBSTACLES PROZ ET AMATEUR

DEAUVILLE SAINT ARNOULT

L'édition 2013 des Equi'days se terminera à Deauville avec la discipline phare de l'équitation : le saut d'obstacles.

L'objectif ? Effectuer un parcours d'une dizaine d'obstacles sans commettre de faute et dans un temps maximum donné. Les épreuves sont destinées à démontrer chez le cheval sa franchise, sa puissance, son adresse, sa rapidité et son respect de l'obstacle, et chez son cavalier, la qualité de son équitation.

Durant 2 jours, amateurs et professionnels s'affronteront dans des épreuves réservées à chaque niveau, et que les meilleurs gagnent !!



Pôle International du Cheval
138-1111111

SAMEDI 26 ET
DIMANCHE 27 OCTOBRE
DE 10H À 17H

DEAUVILLE - SAINT ARNOULT

PÔLE INTERNATIONAL DU CHEVAL
Avenue Ox & bucks

ENTRÉE GRATUITE

Renseignements :

Pôle international du cheval - Tél : 02 31 14 04 04

Mail : e.chausson@pole-international-cheval.com ou

j.legrand@pole-international-cheval.com

SAMEDI 12 ET
DIMANCHE 13 OCTOBRE

COUPE DU PAYS D'AUGE DE PADDOCK POLO

ENTRE PONT L'ÉVÊQUE ET LISIEUX



LE TORQUESNE

HARAS DU CERCLE - TD POLO TEAM

ENTRÉE GRATUITE

Renseignements :

Thomas Dumenil - Tél : 06 20 20 74 09
thomas.dumenil@harasducercle.com

Pour le 1^{er} week-end des EQUI'DAYS, le Haras du Cercle, situé sur la commune de Le Torquesne, au coeur du Pays d'Auge, vous invite à la deuxième édition de la Coupe du Pays d'Auge de paddock polo.

Les tournois réunissent 2 équipes de 3 joueurs qui, à l'aide d'un maillet et d'une balle, durant 2 périodes de 10 minutes, doivent marquer le plus de points dans le but adverse.

Un sport rapide
et très spectaculaire !



DIMANCHE 13 OCTOBRE
DE 8H30 À 17H



SAINT PIERRE SUR DIVES
PLACE DU MARCHÉ
ACCÈS LIBRE



Organisations, inscriptions :

ARPA – Jean Gourdeau : Tel : 06 65 59 62 58 /
02 31 62 80 46 - arpa14@orange.fr

<http://arpa-associationdesrandonneursdupaysdauge.ffe.com>

TREC EQUI'DAYS

ST PIERRE SUR DIVES

Les concurrents du TREC sont départagés lors de 4 tests : le Parcours d'Orientation et de Régularité destiné à juger des capacités à lire une carte et à gérer les allures de sa monture noté sur 300 points, le Parcours en Terrain Varié où les couples cavalier/monture sont notés sur leur aptitude à franchir 12 difficultés naturelles ou simulées noté sur 120 points, la maîtrise des allures (le pas le plus rapide, le galop le plus lent) dans un couloir de 100m x 1,50m noté sur 60 points, et enfin un test de présentation générale (tenue et matériel) noté sur 20 points.

Pour les spectateurs : le PTV a lieu sur le terrain municipal en bordure du ruisseau près des ateliers municipaux.

DIMANCHE 20 OCTOBRE
DE 8H30 À 18H



ORBEC

Organisation :

ARPA – Jean Gourdeau
Tél : 06 65 59 62 58 / 02 31 62 80 46

arpa14@orange.fr

<http://arpa-associationdesrandonneursdupaysdauge.ffe.com>

PARCOURS D'ORIENTATION

ORBEC

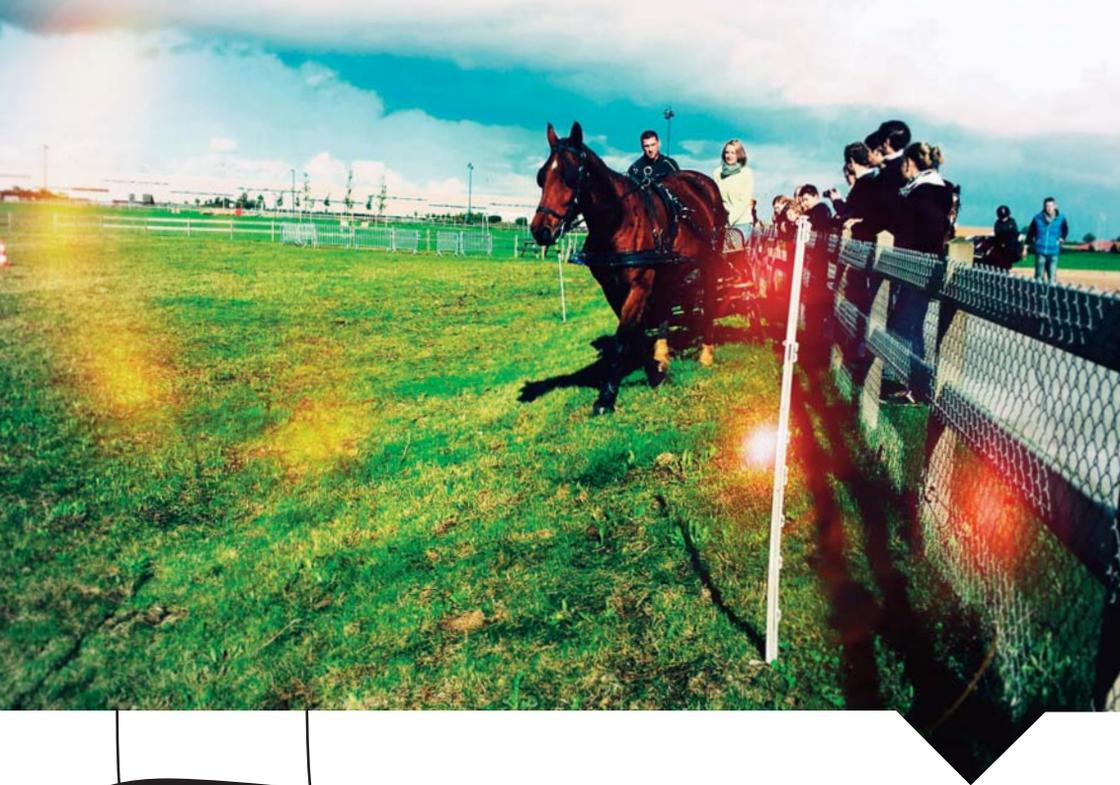
Les cavaliers engagés découvriront les alentours d'Orbec en effectuant un parcours d'orientation à vitesse libre, mais dans un temps donné.

Comme pour toute course d'orientation, ils devront valider leur parcours en poinçonnant les diverses balises situées le long de l'itinéraire. Un deuxième parcours de type « label loisir » aura lieu à la suite, au centre équestre d'Orbec.

Cette journée, organisée par l'ARPA, se terminera par une dégustation conviviale de produits locaux.

Pour les cavaliers : rendez-vous sur le parking de la Zone artisanale (ancienne gare).

Pour les spectateurs : rendez-vous au centre Equestre du Bois des Capucins à partir de 14h00.



SAMEDI 12 OCTOBRE
DE 13H À 18H



EQUIN'OX

MONDEVILLE

Le samedi 12 octobre, en ouverture des Equi'days, le village OXYLANE de Mondeville organise un évènement autour du monde du cheval.

Tout au long de l'après-midi et aux abords de la place du village seront organisés des baptêmes de poney et bien d'autres animations telles que des ateliers de pansage, de nettoyage de cuir, de tir à la corde face à un poney...


MONDEVILLE
VILLAGE OXYLANE

ENTRÉE GRATUITE

Renseignements : www.oxylanevillage.com

En parallèle, un concours d'attelage (marathon et maniabilité) sera organisé dans la prairie du village par l'association des Cobs Normands.

Petits comme Grands, un événement pour toute la famille à ne pas manquer.

DIMANCHE 13 OCTOBRE
ACCUEIL DÈS 8H30

RASSEMBLEMENT DE RANDONNEURS

FERVAQUES

La Communauté de Communes du pays de Livarot participe pour la quatrième fois aux Equi'days en partenariat avec l'Association des Cavaliers du Pays d'Auge. Une randonnée équestre sera organisée au départ de Fervaques. Près de 80 cavaliers sont attendus pour découvrir les chemins du pays de Livarot. Ils seront accueillis dans le cadre remarquable du château du Kinnor. Cette randonnée sera l'occasion de valoriser le réseau de chemins du territoire et de permettre la découverte du patrimoine intercommunal.

FERVAQUES

Départ des cavaliers à 10h (accueil dès 8h30)
Visite guidée du château à 11h et à 15h30.
Animations grand public toute la journée
(balades à poney, balades en calèche...)

ACCÈS LIBRE

Renseignements et inscriptions :
Office de tourisme du Pays de Livarot
Tél : 02 31 63 47 39

INSCRIPTION CAVALIER : 10€



(comprenant le petit déjeuner, la randonnée, la carte, le repas du midi, le pot de clôture et la plaque souvenir).
Clôture des inscriptions le 15 octobre





**DÉPART SAMEDI 12
À 9H30 ET ARRIVÉE
DIMANCHE 13 OCTOBRE
DANS L'APRÈS MIDI**

LE BESSIN LANCE

LA CHEVAUCHÉE DE GUILLAUME

RANDONNÉE ÉQUESTRE SUR 2 JOURS

DÉPART DE GÉFOSSE-FONTENAY

le samedi 12 octobre à 9h30

**ETAPE LE SAMEDI SOIR
À COLLEVILLE-SUR-MER**

ARRIVÉE À RYES

le dimanche 13 octobre dans l'après-midi

Renseignements, organisation :

M. Audigé
Ferme Equestre de la Noé - 14490 CASTILLON

Tél : 06 86 72 90 59

info@normandie-equestre.com

Dans le cadre du lancement de l'itinéraire équestre La chevauchée de Guillaume, le centre de tourisme équestre La Ferme de la Noé organise, en partenariat avec la Commission Pôle touristique du Bessin, une randonnée équestre sur 2 jours.

Ouverte à tout cavalier maîtrisant les 3 allures en extérieur, cette randonnée, vous emmènera sur les pas de Guillaume Le Conquérant sur une partie de l'itinéraire qu'il a parcouru lors de sa fabuleuse chevauchée nocturne en 1047 entre Géfosse-Fontenay et Ryes.

Inscription cavalier : 240€ pour les 2 jours (randonnée, repas et hébergement compris).

Date limite d'inscription : 17 août 2013

SAMEDI 12 ET
DIMANCHE 13 OCTOBRE
DE 8H30 À 17H POUR
LA RANDONNÉE



RANDONNÉE DE LA SAINT HUBERT

AUTOUR DE COLOMBIERES

AUTOUR DE COLOMBIERES

De 8h30 à 17h
pour la randonnée

De 12h à 14h30
pour la pause pique-nique

Renseignements, réservations :

M. Hubert Lefevre
Tél : 06 82 76 06 18
attelagesdelanicollerie@orange.fr

Cette 9^{ème} randonnée équestre de la Saint Hubert rassemblera cavaliers et meneurs d'attelages au départ de la ferme de la Maresquerie, à Colombières.

Le public pourra suivre la randonnée en montant dans les attelages (ATTENTION : réservation obligatoire, 10€ / personne) ou en rejoignant les participants lors de la pause pique-nique. Les meneurs et les cavaliers apporteront alors toutes les réponses aux questions sur la pratique de l'attelage de loisir.

**Le lieu exact de rendez-vous sera donné lors de la réservation.
Pique-nique à apporter.**





**DIMANCHE 27 OCTOBRE
DE 8H30 À 17H**

RASSEMBLEMENT DE RANDONNEURS

BLANGY LE CHÂTEAU

« ATOUR DE LA POMME »

BLANGY LE CHÂTEAU

De 8h30 (accueil des cavaliers) à 17h.
10h : départ du défilé des cavaliers avec
attelages poneys, mini-chevaux, percherons
montés et juments suitées.
A la suite, balades aux choix.

INSCRIPTION : 15€



Renseignements : arpa14@orange.fr

<http://arpa-associationdesrandonneursdupaysdauge.ffe.com>



Christian Delaville (06 84 42 77 44)
ou Olivier Duhamel (06 03 48 93 75)

L'Association des Randonneurs du Pays d'Auge, avec le concours de l'ACAC de Blangy-le-Château, propose une journée conviviale aux cavaliers autour de la pomme.

AU PROGRAMME : défilé en ville, balade au choix de 10, 15 ou 20 kilomètres dans la campagne sur les chemins du Pays d'Auge et buffet campagnard en clôture. D'autres animations seront proposées dans le bourg de Blangy pour cette fête de la pomme et du terroir : marché du terroir, fabrication de cidre à l'ancienne, fabrication de crème et de beurre, démonstrations de traite des vaches, danses folkloriques normandes, promenades en calèche ou à poney, démonstration de maréchal-ferrant...

A l'occasion des EQUI'DAYS, des professionnels vous proposent

15 circuits de 24 à 37 kilomètres permettant de découvrir les reliefs abrupts de la Suisse Normande et les plaines et collines du Pays de Falaise sont désormais répertoriés dans un topoguide nouvellement édité : "De la Suisse Normande... au pays de Falaise, à cheval".

Chacun peut trouver son bonheur, du cavalier amateur de beaux panoramas et de sentiers escarpés à celui amateur de plaines et de larges étendues. Certains itinéraires sont également praticables en attelage.

DIMANCHE 13,
DIMANCHE 20 ET
DIMANCHE 27 OCTOBRE
DE 9H30 À 18H

RANDONNÉE ÉQUESTRE ST PIERRE LA VIEILLE

ST PIERRE LA VIEILLE

PARTICIPATION : 71€



Renseignements,
organisation
et réservations :

Antoine Herpin - La Cour Antéol
La Quartrée - 14770 ST PIERRE LA VIEILLE
Tél : 06 18 09 92 02

Le centre de tourisme équestre de la Cour Antéol organise, chaque dimanche des EQUI'DAYS, une randonnée équestre ouverte à tout cavalier maîtrisant les 3 allures en extérieur. La cavalerie du centre saura vous emmener à la découverte des itinéraires locaux, nouvellement répertoriés.



de partir à la découverte de nouveaux circuits.



DIMANCHE 13 OCTOBRE
DE 9H À 18H

LES MOUTIERS EN CINGLAIS

De 9h à 17h
Rendez-vous parking de la Flague
Forêt de Grimbosq

INSCRIPTION OBLIGATOIRE :
PARTICIPATION : 15€/ATTELAGE

Renseignements, réservation :

Association "Les Roulottes de la Suisse Normande"
le hameau Hue - 14220 LES MOUTIERS EN CINGLAIS
Tél : 06 67 13 34 84

lesroulottesdelasuisseenormande@orange.fr
www.location-roulottes.eu



RALLYE ÉQUESTRE
EN ATTELAGE

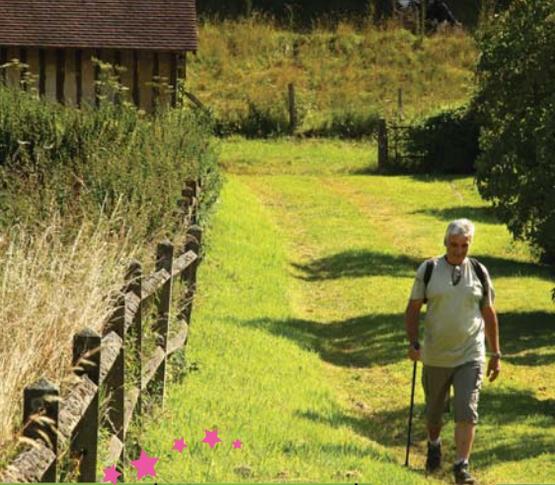
LE TRAIT
POUR TOUS



LES MOUTIERS EN CINGLAIS

L'association "Les roulottes de la Suisse Normande" organise un rallye d'une journée sur un parcours long de 25 km, qui emprunte l'itinéraire du nouveau topoguide "De la Suisse Normande... au Pays de Falaise, à cheval", en partenariat avec le CPIE et la maison forestière de Mutrécy.

Chaque attelage devra parcourir le circuit avec une carte, en validant des balises de passage.



DIMANCHE 13 OCTOBRE
DÉPART À 9H30

RANDONNÉE PÉDESTRE AU PAYS DU CHEVAL

Le comité départemental de la randonnée pédestre vous propose un circuit "au pays du Cheval".

Au départ de Bellou, vous parcourez la campagne du sud pays d'auge et longerez les nombreux haras qui s'y succèdent. Vous pourrez également admirer le manoir de Bellou, l'un des plus beaux et plus importants du Pays d'Auge.

BELLOU

Rendez-vous sur le parking de la mairie
Prévoir son pique-nique.

PRIX : 3€ (À PAYER SUR PLACE)

Inscription et renseignements :

cdtp.calvados@wanadoo.fr
07 61 63 14 14



DIMANCHE 27 OCTOBRE
DÉPART À 9H

RANDONNÉE PÉDESTRE SUR LE CHEMIN DES HARAS

Le Comité départemental de la randonnée pédestre vous propose un circuit de 13 km autour de quelques uns des 15 haras de la commune de Lessard et le Chêne (176 habitants ... et 800 chevaux).

Vous pourrez admirer tout au long du parcours la campagne augeronne où les chevaux sont si nombreux et pénétrer au cœur de 2 haras pour une visite guidée.

LESSARD ET LE CHENE

Rendez-vous sur le parking de la mairie de Lessard-et-le-Chêne. Prévoir son pique-nique.

PRIX : 3€ (À PAYER SUR PLACE)

Inscription et renseignements :

cdtp.calvados@wanadoo.fr – 07 61 63 14 14





LES VENTES

**JEUDI 17 ET
VENDREDI 18 OCTOBRE**

CABOURG

**DU LUNDI 21 AU
MERCREDI 23 OCTOBRE**

DEAUVILLE

Profitez des
EQUI'DAYS pour venir
découvrir les ventes
de chevaux.

Les ventes mixtes de trotteurs :

Une vente sur mesure pour les chevaux à l'entraînement et les 2 ans qualifiés qui ont, à cette occasion, l'opportunité de montrer tout leur potentiel sur la piste en sable de Cabourg. Le premier jour, ils seront présentés en piste le matin et vendus l'après-midi. Le deuxième jour a lieu une session mixte.

CABOURG

Hippodrome
Avenue Michel d'Ornano



Organisation & renseignements :
ARQANA TROT - Tél : 02 31 81 81 00 et 01 41 12 08 00
info@arqana-trot.com

Les ventes de yearlings pur-sang :

Elevés en France pour la plupart, notamment dans les haras normands, ces yearlings sont achetés par des propriétaires passionnés, à la recherche d'émotions fortes et peut-être, du jackpot ! L'an dernier, les yearlings de la vente d'octobre ont été adjugés en moyenne à 32.000€ avec un top price à 210.000€ pour un fils du top étalon Galileo.

DEAUVILLE

Etablissement Elie de Brignac
32 Avenue Hocquart de Turtot



Organisation & renseignements :
ARQANA - Tél : 02 31 81 81 00
info@arqana.com

SAMEDI 12 OCTOBRE
10H ET 14H



OFFICE DE TOURISME DE CAMBREMER

2 départs possibles
(visites de lieux différents)
10h et 14h : rendez-vous à
l'Office de Tourisme - 16 rue Pasteur

TARIF : 5€ PAR PERSONNE, GRATUIT POUR
LES ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS.

Renseignements et inscriptions :
Office de Tourisme de Cambremer
Tél : 02 31 63 08 87 ou 02 31 39 59 14

VISITES DE HARAS

AU DÉPART DE CAMBREMER

Les offices de tourisme de Cambremer, Omaha Beach et Pont l'Evêque se mobilisent pour vous permettre de pénétrer dans l'univers secret des haras et des élevages.

Transport : circuit en voitures particulières, avec regroupement conseillé.





SAMEDI 19 OCTOBRE

AU DÉPART DE CAMBREMER

OFFICE DE TOURISME DE CAMBREMER

2 départs possibles
(visites de lieux différents)
10h et 14h : rendez-vous à
l'Office de Tourisme - 16 rue Pasteur

**TARIF : 5€ PAR PERSONNE, GRATUIT POUR
LES ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS.**

Renseignements et inscriptions :
Office de Tourisme de Cambremer
Tél : 02 31 63 08 87 ou 02 31 39 59 14



AU DÉPART D'OMAHA BEACH

OFFICE DE TOURISME D'OMAHA BEACH

**Visite d'un haras avec découverte de
l'activité et rencontre avec un professionnel**

Le lieu de rendez-vous sera donné lors de
la réservation. Départ à 9h30.

**TARIF : 5€ PAR PERSONNE, GRATUIT POUR
LES ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS.**



Renseignements et inscriptions :
Office de Tourisme d'Omaha Beach
Tél : 02 31 51 39 52 - oti.omahabeach@orange.fr

AU DÉPART DE PONT L'ÉVÊQUE

OFFICE DE TOURISME D'OMAHA BEACH

**Visite de 2 haras (1 de chevaux de sport
et 1 spécialisé dans le polo)**

Rendez-vous à l'Office de Tourisme
16 bis place Jean Bureau. Départ à 13h30.

**TARIF : 5€ PAR PERSONNE, GRATUIT POUR
LES ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS.**



Renseignements et inscriptions :
Office de Tourisme de Pont l'Évêque - Tél : 02 31 64 12 77
tourisme@blangy-pontleveque.com

MARDI 15 OCTOBRE
À 14H30



LABORATOIRE DUNCOMBE
1 Route de Rosel – SAINT CONTEST

INSCRIPTION OBLIGATOIRE
auprès du secrétariat
Tél : 02 31 47 19 19
Nombre de places limité.

VISITE DU LABORATOIRE DÉPARTEMENTAL FRANCK DUNCOMBE

Le laboratoire Départemental Frank Duncombe est le 1^{er} laboratoire français et un des principaux européens en nombre d'analyses équine réalisées.

Le département « santé animale » est au cœur des principales recherches en pathologie équine.

L'occasion vous est offerte de visiter ces lieux consacrés à la recherche scientifique de haut niveau. N'hésitez pas !





JEUDI 24 OCTOBRE
À 14H

VISITE GUIDÉE DU CIRALE

Créé en 1999 par la Région Basse-Normandie, le Centre d'Imagerie et de Recherche sur les Affections Locomotrices Equines (CIRALE) est devenu un centre de référence mondialement reconnu pour l'étude de la pathologie ostéo-articulaire et musculo-tendineuse du cheval.

L'occasion vous est donnée de visiter ce haut lieu de la technologie médicale ... une visite guidée unique où vous découvrirez que la médecine vétérinaire n'a rien à envier à la médecine humaine...

CIRALE
RD 675

14430 GOUSTRANVILLE

Inscription obligatoire :
nombre de places limité

 **VISITE DU CIRALE**

Bon à retourner à : Calvados Tourisme
EQUI'DAYS - 8 rue Renoir - 14054 CAEN Cedex 4

Nom : Prénom :

Adresse :

Code postal : Ville :

Tel : Mail :

Souhaite participer à la visite guidée du CIRALE qui aura lieu Jeudi 24 octobre à 14h

Nombre de personne (s) : Votre inscription vous sera confirmée par retour du courrier. Dans la limite des places disponibles.

BON
D'INSCRIPTION

MARDI 15 OCTOBRE
18H30



DEAUVILLE

Salle des Fêtes
118 Avenue de la république

ENTRÉE : GRATUITE

Renseignements :

Deauville tourisme : 02 31 14 40 00
www.deauville.fr

POURQUOI LES CHEVAUX NOUS FONT-ILS TANT DE BIEN ?

CONFÉRENCE

Une rencontre avec Agnès Galletier, journaliste et auteur spécialiste du cheval, auteur de l'ouvrage : **Pourquoi les chevaux nous font-ils tant de bien ?** (Editions du Rocher) et Claire Neveux, éthologue, titulaire d'un master d'Éthologie appliquée (Paris XIII^e), et créatrice d'Ethonova, entreprise de conseil en comportement équin, membre du pôle de compétitivité filière Equine (Pôle Hippolia)



Depuis toujours, sur tous les continents, les cavaliers ressentent un apaisement, une sensation de bien-être et de détente, au contact de leurs chevaux. Dans le livre « Pourquoi les chevaux nous font tant de bien ? », cette capacité du cheval à ouvrir les cœurs et apaiser les esprits est observée et décryptée grâce à une enquête journalistique auprès d'une douzaine de professionnels de la relation homme/cheval comme Kevin Staut, champion d'Europe de saut d'obstacles, de célèbres dresseurs comme Frédéric Pignon et d'autres spécialistes, notamment du cheval comme outil d'aide à l'insertion de public en difficulté.





DÈS 8H30
VENDREDI 18 ET DÈS 9H
SAMEDI 19 OCTOBRE

30^{ème} CONGRÈS DE L'ASSOCIATION FRANÇAISE DE DROIT RURAL

L'association française de droit rural (AFDR) regroupe les spécialistes du droit rural : universitaires, praticiens, professionnels de tous secteurs confondus (production, commercialisation, aménagement, environnement, conseil, secteur public et privé).

L'AFDR avec ses 16 associations régionales et sa synergie de compétences a pour mission de collecter des informations, d'analyser les textes nationaux, communautaires, la jurisprudence, de réfléchir sur des thèmes d'actualité et de proposer des orientations dans le but de répondre aux attentes juridiques du monde rural. Ce congrès traitera des problèmes juridiques et fiscaux liés à l'activité équestre.

CAEN Centre des Congrès

ENTRÉE : 160€ POUR LES ADHÉRENTS AFDR,
210€ POUR LES NON ADHÉRENTS - GRATUIT POUR LES ÉTUDIANTS.

A.F.D.R.
ASSOCIATION FRANÇAISE DE DROIT RURAL

Renseignements, inscriptions :
AFDR section Basse Normandie
maheo.avocat@wanadoo.fr

VENDREDI 18
(ACCUEIL DES PARTICIPANTS),
SAMEDI 19 ET DIMANCHE
20 OCTOBRE
DE 9H30 À 19H

11^{ème} CONGRÈS DES CHEVAUX TERRITORIAUX

Depuis 11 ans, le Congrès National des Chevaux Territoriaux se réunit chaque année, afin de mettre en avant les projets et les initiatives hippomobiles et brasser ainsi toutes les expériences territoriales françaises et européennes, en matière d'hippomobilité urbaine.

S'adressant aux décideurs territoriaux, il est d'une part le point de rassemblement de tous les experts, qu'ils soient utilisateurs de chevaux, de matériel, fabricants, industriels, représentants des pouvoirs publics (ministère de l'agriculture, de l'environnement et des transports) et territoriaux, bien sûr et d'autre part, le centre ressource de la commission Nationale des Chevaux Territoriaux.

TOURGEVILLE Hippodrome de Clairefontaine

Renseignements : Lydia Mallet
Tél : 06 76 87 76 68
chevauxterritoriaux2@gmail.com





EQUI'DAYS

>> CALENDRIER 2013

VENDREDI 11 ● Journées Internationales de l'Attelage - **Lisieux**

SAMEDI 12 ● Journées Internationales de l'Attelage - **Lisieux**
● Trophées Épona - **Cabourg**
● Courses - **Cabourg**
● Equin'Ox Oxylane - **Mondeville**
● L'île enchantée - **Deauville**
● CSO Amateur - **SHUC Caen**
● Paddock Polo - **Le Torquesne**
● Salon Galops d'Art - **Cambremer**
● Randonnée de la Saint Hubert - **Colombières**
● Randonnée équestre Guillaume - **Gefosse Fontenay**
● Visites de haras - **Cambremer**

DIMANCHE 13 ● Journées Internationales de l'Attelage - **Lisieux**
● Attelage de tradition - **Deauville**
● Trophées Épona - **Cabourg**
● Salon Galops d'Art - **Cambremer**
● CSO Amateur - **SHUC Caen**
● TREC - **St Pierre sur Dives**
● Paddock Polo - **Le Torquesne**
● Rassemblement de randonneurs - **Fervaques**
● Randonnée - **St Pierre la Vieille**
● Randonnée Guillaume - **Gefosse Fontenay**
● Randonnée de la Saint Hubert - **Colombières**
● Rallye équestre en attelage - **Suisse Normande**
● Randonnée pédestre au pays du cheval - **Bellou**

LUNDI 14 ● Courses - **Cabourg**

MARDI 15 ● Visite du laboratoire Duncombe - **Caen Saint Contest**
● Conférence "Pourquoi les chevaux nous font-ils du bien ?" - **Deauville**

JEUDI 17 ● Ventes Trotteurs - **Cabourg**

VENDREDI 18 ● Ventes Trotteurs - **Cabourg**
● Congrès Cheval et droit - **Caen**
● Courses - **Caen**

SAMEDI 19 ● Congrès Cheval et Droit - **Caen**
● Congrès Chevaux Territoriaux - **Tourgeville**
● Salon Galops d'Art - **Cambremer**
● Visites de haras - **Cambremer**
● Visites de haras - **Pont l'Evêque**
● Visites de haras - **Omaha Beach**
● Spectacle équestre - **La Pommeraye**
● Boogie au Haras - **Beuvron-en-Auge**

DIMANCHE 20 ● POTE - **Orbec**
● Salon Galops d'Art - **Cambremer**
● Congrès Chevaux Territoriaux - **Tourgeville**
● Courses - **Lisieux**
● Spectacle équestre - **La Pommeraye**
● Randonnée - **St Pierre la Vieille**

LUNDI 21 ● Courses - **Clairefontaine**
● Courses - **Cabourg**
● Ventes - **Deauville**

MARDI 22 ● Courses - **Deauville La Touques**
● Ventes - **Deauville**

MERCREDI 23 ● Courses - **Caen**
● Courses - **Deauville La Touques**
● Ventes - **Deauville**

JEUDI 24 ● Courses - **Cabourg**
● Courses - **Deauville-La Touques**
● Visite du CIRALE - **Goustranville**

VENDREDI 25 ● Courses - **Clairefontaine**

SAMEDI 26 ● Salon Galops d'Art - **Cambremer**
● CSO Pro2 & Amateurs - **Deauville**

DIMANCHE 27 ● CSO Pro2 & Amateurs - **Deauville**
● Rassemblement de randonneurs - **Blangy le Château**
● Randonnée - **St Pierre la Vieille**
● Randonnée pédestre autour des haras - **Lessard et le Chêne**
● Salon Galops d'Art - **Cambremer**
● Courses - **Vire**
● Spectacle équestre - **Deauville (sous réserve)**

DU 12 AU 27 OCTOBRE Expo photo "Chevaux Impressionnistes" **PIC Deauville**

On a tous rendez-vous avec l'exploit.

JEUX ÉQUESTRES MONDIAUX

FEI ALLTECH™ 2014 EN NORMANDIE

8 DISCIPLINES . 15 JOURS . 60 NATIONS . 1000 CHAMPIONS

DU 23 AOÛT AU 7 SEPTEMBRE

MONT SAINT-MICHEL . SAINT-LÔ . CAEN . HARAS NATIONAL DU PIN . DEAUVILLE

INFOS ET BILLETTERIE

WWW.JEMFEIALLTECH2014NORMANDIE.FR

ROLEX

PARTENAIRE OFFICIEL

Alltech®

PARTENAIRE-TITRE

PMU

PARTENAIRE OFFICIEL



Que le
spectacle
commence!



Calvados Tourisme
8 rue Renoir
14054 Caen cedex 4
Tél. : +33 (0)2 31 27 90 30
Fax : +33 (0)2 31 27 90 35
tourisme@calvados.fr

www.calvados-tourisme.com

Une mission du conseil général du Calvados
www.calvados.fr



www.equidays-calvados.com

